

**HE HASHEMITE KINGDOM OF JORDAN –MINISTRY OF  
EDUCATION GENERAL SECONDARY CERTIFICATE  
EXAMINATION 2019**

المستوى الثالث +المستوى الرابع

**Date : / / 2019**

**Time : two hours**

---

**Read the following text carefully, and then in your ANSWER BOOKLET answer all the questions that follow. Your answer should be based on the text.**

My name is Fatima Musa and I have worked as an interpreter for five years. Many students have emailed me about my work because they want to know what it would be like to do my job. So here is my reply. I have always been fond of languages. My father worked in many different countries when I was young and we usually travelled with him. When we visited a country, I always wanted to learn the language. At school I was very good at English. Therefore, I decided on a career as an interpreter.

My job now involves going to important conferences and seminars around the world. When a person speaks in English at a conference, I listen to what they say through headphones. I then translate into Arabic while the speaker is talking. I give the translation through headphones to other people at the meeting. This means that anyone in the room who speaks Arabic can understand what people are saying.

Unless you have a language degree, you will not be able to become an interpreter. Provided that you have a postgraduate qualification, you will probably get a job as an interpreter quite quickly. If you get an interview for a job, you will need to show that you have good listening skills and a clear speaking voice. You will also need to show that you can think quickly and that you are able to concentrate for long periods of time. If you are successful, it is a secure and rewarding job. You will probably need to travel a lot, but that is not a problem as long as you enjoy visiting other countries.

**QUESTION ONE**

1. Many things encouraged Fatima to decide on a career as an interpreter .Write down two of them .
2. You have to show some skills in an interview for the job of an interpreter . Write down two of these skills.
3. Write down the sentence which indicates that the interpreter will feel rewarded if the listeners understand the translated information.
4. Find a phrasal verb in the text which means” **liking something or someone**”
5. What do the underlined pronouns " **who** " refer to ?

6. Is it usual for people to change jobs in their lifetime .Think of this statement and suggesting three reasons might there be for people to change their jobs.

**B. Literature spot :**

**Read the following lines from " Around the World in eighty Days " carefully, then answer the question that follow:**

" Passepartout, who had now rejoined his master, made a wry grimace, as he thought of his magnificent, but too frail Indian shoes. After a moment's hesitation, he said, 'Monsieur, I think I have found a means of conveyance.' 'What?' 'An elephant! An elephant that belongs to an Indian who lives but a hundred steps from here.'

1- What kind of facial expression is a wry grimace?

2- Describe the elephant as a mode of transport ?

**QUESTION TWO**

**A. Choose the suitable item from those given to complete each of the following sentences and write it down in your ANSWER BOOKLET.**

**Immerse , Symptoms, Linguistics , urban planning , floppy disk**

1.The need for more effective .....is evident when we consider modern day problems like traffic.

2. It is said that the best way to acquire a language is to ..... yourself in it

3. Doctors look at the ..... before they decide how to treat the patient.

4. Studying ..... lets me focus on my love of language in an analytical way.

**B-Study the following sentence and answer the question that follows. Write the answer down in your ANSWER BOOKLET.**

was shocked when I heard the news. It came completely out of the blue.

**What is the meaning of underlined colour idiom ?.....**

**C. Complete the following sentences with the suitable words derived from the words in brackets and write the answers down in your ANSWER BOOKLET.**

1. Tawjihi exams have been ..... finished .

( success – successful - successfully )

2. The graduation ceremony was a very ..... occasion for everyone.

( memory - memorise - memorable )

3. New graduate students should ..... their skills to find jobs easily. ( develop

- development - developed )

4. .... plant will be used to provide the city's water.

(desalination, desalinise, desalinated)

### **QUESTION THREE**

**A. Complete each of the following items so that the new item has a similar meaning to the one before it, and write it down in your ANSWER**

**BOOKLET.**1. Queen Rania opened the Children's Museum of Jordan in 2007 CE.

It.....

2. 1. People believe that solving puzzles keeps the brain active.

**Solving puzzles** .....

3. "I have some questions for you, Muna."

Ali told Muna .....

4. it is normal for us to eat fresh vegetables.

**We** .....

**B. Complete each of the following items so that the new item has a similar meaning to the one before it, and write it down in your ANSWER BOOKLET.**

1. I'm sorry that I didn't read the book . (wish)

.....

3. I had a headache yesterday, and I didn't do well in the Maths test. (**might**)

.....

### **QUESTION FOUR**

**A. Choose the correct word and write the answers down in your ANSWER BOOKLET**

1. Ibn Sina wrote Al QanunfiU Tibb, the book ..... became the most famous .

**a. whose b. who c that d. whom**

2. Do you usually go home or meet your friends ----- school finishes ?

**a- when b- unless c- provided that d- even if**

3. deeb will not be ..... all his time sightseeing.

**a- Spending b- attend c- get d- make**

4. What will we .....in ten years' time?

**a-be doing b- have done c- are doing d-doing**

5 .What is the phonetic transcription is as follows / ka:m /.

**a. angry b. calm c. school d. exercise**

**B-Study the following sentence and answer the question that follows. Write the answer down in your ANSWER BOOKLET.**

Some robots will look and sound very like humans.

**What rhetorical device is used in the above sentence?**

## Question Number Five

### A. EDITING:

Imagine you are an editor in the Jordan Times, you are asked to edit the following lines that have four mistakes (There are three grammar mistakes, one spelling mistake and one punctuation mistake). Find out these four mistakes and correct them. Write the correct answers down in your ANSWER BOOKLET.

It was a company that provides financial products - savings and pensions, mostly. At first I just 'shadowed' different people, watching what they were doing. Then I did quite a lot of checking for them - you know, checking their colculations. When I went back in the summer, I was in the sales department. My job is to follow up web inkuiries, and send out further information to possible clients

### B. GUIDED WRITING:

(Read the following information bellow, and write two meaningful sentences about Characteristics of hardworking people

- listen to others .
- ask questions .
- offer help to others .
- learn from others' mistakes .

### C. FREE WRITING :

In your ANSWER BOOKLET, write a composition of about 80 words on ONE of the following :

1. It's very important to revise well for your exams. Write an article about the ways and tips that can be helpful for your revision.
2. Write a paragraph giving advice to someone who find it difficult to fall asleep the night before an exam.

**THE END**

أمنيات التوفيق لكم والنجاح الباهر ان شاء الله  
إعداد المعلم حسين أحمد الصفدي

**0775289409**